**Samedi, 10 Juillet 1880**

## SOMMAIRE


FORT BIEN.
LÉGISLATURE DE QUÉBEC.
LA SEMAINE FINANCIÈRE.
ÇA ET LA.
SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE.
A TRAVERS OTTAWA
FEUILLETON—LA BATTERIE No 15: *Par A. Rhéty.*
MARCHÉS D'OTTAWA.
MARCHÉS ÉTRANGERS.


Notre rédacteur en chef étant absent depuis plusieurs jours, nous avons épuisé toutes les matières éditoriales qu'il nous avait laissées, et nous devons pour une fois réclamer l'indulgence de nos lecteurs.

## FORT BIEN !

Dans une réunion de famille et d'amis qui a eu lieu ces jours derniers à l'occasion du prix du prince de Galles remporté par le jeune fils de M. Gérin-Lajoie, M. Benjamin Sulte a chanté les couplets suivants de sa composition. C'est un cri du cœur adressé à tous les écoliers. Ces vers sont intitulés : *Fort bien !*

Air : *Quand tout renaît à l'espérance.*

I

Seize ans ! le printemps de la vie.
Tu comprendras cela plus tard.
Ta jeunesse me fait envie,
J'ai coulé la mienne au hasard.
Quel beau temps pour tout entreprendre !
Quel bon travail pour l'avenir,
Car le travail seul peut nous rendre
Ce que l'âge vient nous ravir.

II

De l'étude la voix sacrée
Fait tous les chagrins s'envoler.
Mais le temps perdu qu'on regrette
Ne revient pas nous consoler.
Recueillir au seuil de l'automne,
Au milieu des chants et des ris,
C'est glorieux quand on grisonne :
Voilà, voilà le plus beau prix.

III

Il faut devancer à la course
Tous les concurrents paresseux :
La récompense est une bourse
Que tu rempliras si tu veux.
Oui, la science impérissable
Seule fait l'homme indépendant.
Le reste est bâti sur le sable
Et s'écroule au moindre accident.

IV

Vise à plus que ton entourage,
On te couronnera toujours ;
Le monde admire le courage
Et le témoigne tous les jours.
Qu'un autre se plaigne et s'afflige
Si Dieu ne l'a pas bien doté,
Mais le talent—noblesse oblige—
Met un premier prix de côté.

M. Fréchette vient de recevoir la lettre suivante de M. Camille Doucet, le secrétaire perpétuel de l'Académie française :

INSTITUT DE FRANCE
*Académie française,*
Paris, 20 juin 1880.

Le secrétaire perpétuel de l'Académie à monsieur Louis H. Fréchette, à Montréal, Canada.

Monsieur,

Je vous annonce avec plaisir que l'Académie française vient de décerné un prix de deux mille cinq cents francs à votre charmant recueil de poésies : *Les fleurs boréales.*

Par une faveur exceptionnelle, et en raison même de votre nationalité, l'Académie avait été heureuse de vous ouvrir les portes d'un concours dont les étrangers sont exclus de droit, par le testament de M. de Montyon.

Les fils du Canada ne sont pas des étrangers pour la France. Des liens anciens nous unissent, et, loin de les détendre, le temps, au contraire, n'a fait que les resserrer encore.

Ce souvenir, monsieur, vous protégeait d'avance, à coup sûr ; mais vous ne lui avez dû que votre admission au concours.

Si l'Académie a couronné vos vers ; si elle les a placés en première ligne, c'est qu'elle les en a jugés dignes. Dans ce concours, sauf une exception, les autres prix n'ont été que de *quinze cents francs.*

Je proclamerai publiquement le résultat dans la séance annuelle du 5 août prochain ; mais je n'ai pas voulu attendre jusque là pour vous faire connaître la décision de l'Académie, et pour témoigner en son nom de l'affection qu'elle porte à ce beau pays français de cœur, qui vous a inspiré des poésies si éminemment françaises.

Recevez, monsieur, avec les félicitations de l'Academie, l'assurance de ma considération très distinguée et de mes sentiments les meilleurs.

CAMILLE DOUCET.

M. Fréchette s'embarque aujourd'hui pour la France.

## LEGISLATURE DE QUEBEC

Québec, 9 juillet.

L'Orateur prend son siége à trois heures.

Après les affaires de routine,

Un message est reçu du Conseil législatif, annonçant que le bill relatif aux enquêtes de coroners a été adopté avec quelques légers amendements, lesquels, sur motion de M. Lynch, sont approuvés.

M. Beaubien fait rapport que le comité des chemins de fer a adopté le bill relatif au chemin de fer de Québec et du lac Saint Jean avec certains amendements.

M. Duhamel, du comité des bills privés, fait rapport en faveur d'un certain nombre de bills privés.

M. Gagnon présente un bill concernant le département du trésorier provincial.

L'ordre du jour étant appelé, M. Mercier se lève sur une question personnelle et nie qu'il ait jamais dit, au cours du débat sur l'immigration, que le gouvernement ne devait pas dépenser de deniers pour aider aux étrangers à s'établir dans le pays.

M. Robertson présente des resolutions au sujet des licences.

M. Flynn présente des résolutions concernant les mines en cette province, fixant le prix qui devra être payé par acre pour le droit d'exploitation, et.

Les résolutions sont adoptées sans explications ou discussion, et un bill basé sur icelles est présenté, avec la réserve, toutefois, de les discuter lorsque le bill subira sa seconde lecture.

Les bills suivants sont rapportés du comité, lus une troisième fois et adoptés :

Pour incorporer l'embranchement de chemin de fer de Lachine et de la Pointe-Claire ;

Pour constituer la société Saint-Joseph de Lachine ;

Pour constituer l'association connue sous le nom de Club de la garnison de Québec ;

Pour constituer la société des étudiants de l'Université McGill.

M. Robertson propose que la chambre se forme en comité sur les résolutions au sujet du fonds d'emprunt municipal.

Une longue discussion s'élève qui dure jusqu'à 11 heures, puis la chambre se forme en comité, et un bill basé sur ces résolutions ayant été présenté, la chambre s'ajourne à 11 h 40 p. m. jusqu'à lundi, à 3h. p.m.

## ÇÀ ET LÀ

—Ces jours derniers une petite fille âgée de dix ans s'amusait avec une balançoire dans une grange, lorsque son père entrant avec une fourche à la main, fit semblant de vouloir la transpercer au moment où le mouvement de la balançoire emportait l'enfant vers lui. Tout à coup la porte, poussée par le vent, se referma avec force en franppant le coude du père, et la fourche s'enfonça dans le corps de la malheureuse enfant. On croit que les blessures sont mortelles

—Le creusement du tunnel de l'Hudson se poursuit régulièrement par des équipes de 40 à 50 ouvriers, qui se succèdent de 8 en 8 heures. Le travail est poussé actuellement à 220 pieds du glacis, et il avance de 3 à 4 pieds par jour. La chute dans la boue de quelques ouvriers qu'on eut grand mal à en dépêtrer est le seul accident arrivé jusqu'à présent.

Le passage par la legislature de New-York du " bill Hayes " est considéré par la compagnie comme assurant son droit d'acquérir un *terminus* dans la ville de New York, mais elle refuse de faire savoir où sera la location du *terminus*, de peur sans doute de provoquer des opérations de spéculation qui auraient pour résultat de lui faire payer bien au-dessus de leur valeur les terrains qui lui seront nécessaires.

Les ouvriers ont exhumé, ces jours derniers, des profondeurs de la boue sous-fluviale, la tête et les épaules d'un monstre poisson dont le genre n'a pas été reconnu. Cette trouvaille sera offerte, dit-on, à l'Institut Smithsonian.

—Les concours de l'Académie de Musique de Québec ont eu lieu mardi, à la salle Victoria, sous la présidence de M. Lavallée. Le bien accompli par cette institution, pour laquelle le gouvernement accorde la modique somme de cent piastres, est incalculable. Jamais les élèves qui ont conquis leur diplôme ne seraient arrivés au degré de perfection qu'ils ont atteint sans le concours de l'Académie.

Les morceaux donnés à l'étude, chaque année, forment déjà un répertoire magnifique, et l'on ne saurait nier que le niveau des études musicales s'est considerablement élevé depuis la création de l'Académie, en 1868.

Voici la liste des candidats sortis victorieux de l'épreuve des derniers concours :

Pour diplôme de seconde classes Mlles M. McEnery, J. McEnery, D. Rogers, A. Hoskess, E. Kelly, L. Le-Mesurier et monsieur D. Dussault, élèves de M. Gustave Gagnon ; Mlles F. Lafrance et F. Banks, élèves de M. Lavallée ; et Mlle G. McGregor, elève de M. Day, de Montréal.

Pour diplôme de première classe : Mlles M. Lacombe, M. Watson, M. Almeras (avec distinction) et A. Henry (avec grande dictinction), élèves de M. Gustave Gagnon ; et Mlle L. Paré (avec distinction), élève de M. Lavallée.

Diplôme de lauréat, avec prix spécial : Mlle A. Henry et Mlle Laure Paré.

—Jacob Kuntz et sa femme, venus de Bavière il y a 25 ans, ayant gagné une fortune considérable par la culture des légumes et par quelques spéculations heureuses, ont acheté une jolie propriété à Homestead Station, près de Schuetzen Park, New-York. Ils auraient vécu heureux sans l'excessive brutalité du mari, qui se portait fréquemment aux voies de fait les plus graves contre sa compagne, avec l'objet cyniquement avoué de se défaire d'elle. Bien souvent elle a réclamé la protection des tribunaux, mais comme Jacob était à la fois redouté à cause de la violence de son caractère, et ménagé à cause de sa fortune, il obtenait facilement l'impunité pour des actes qui, commis par un autre, auraient valu à leur auteur une condamnation au pénitencier. Chaque fois que sa femme portait plainte, on le mettait sous caution pour la forme, puis on laissait tomber l'affaire dans l'eau. A la suite d'un outrage plus brutal que tous les précédents, remontant à une quinzaine de jours, Mme Kuntz, cédant aux sollicitations de son fils marié, John Henry Kuntz, qui habite Union Hill, coin d'Hudson avenue et Franklin street, est allé vivre avec lui. Sa santé, altérée par les mauvais traitements que son mari lui faisait subir depuis des années, s'est promptement améliorée sous l'influence des bons soins et des attentions de son fils et de sa belle-fille, et il avait été convenu que tous trois iraient, mercredi, participer à une excursion

Jacob Kuntz, instruit de ce projet, est sorti de grand matin, armé d'un fusil et d'un pistolet, pour aller s'embusquer derrière la maison de son fils. Vers les six heures, Mme Jacob, se préparant pour l'excursion, a ouvert la porte donnant sur la cour, et son mari, qui la guettait depuis plus d'une heure, lui a tiré aussitôt un coup de fusil. Elle a fait quelques pas et s'est affaissée lourdement. Son mari, supposant sans doute qu'il l'avait tuée, est accouru près de la clôture de la cour et s'est déchargé son pistolet dans la bouche.

Mme Kuntz jeune, attirée par le bruit des détonations, s'est trouvée en présence de son beau-père et de sa belle-mère, étendus tout sanglants à quelques pas l'un de l'autre. Devinant ce qui s'était passé, et transportée d'une indignation bien légitime, elle a ramassé le fusil que son beau-père avait jeté et le lui a lancé sur le corps avec tant de force, qu'il s'est cassé en deux.

Cependant, Mme Kuntz mère n'était qu'évanouie, et au bout d'un moment elle a repris ses sens. On l'a portée à l'hôpital, où il a été constaté que la balle avait traversé le bras droit et effleuré les côtes. La blessure par elle même n'était pas dangereuse, mais la grande quantité de sang perdue par la blessée avant de recevoir des soins met ses jours en danger.

La mort de Jacob Kuntz a dû être instantanée, la balle qu'il s'était tirée dans le palais ayant traversé le cerveau. Ce misérable était âgé de 63 ans.

## LA SEMAINE FINANCIERE

[Pour le *Canada.*]

*Observations générales*—La plupart des banques canadiennes ont réuni leurs actionnaires pendant le mois de juin dernier ; les rapports détaillés de ces importantes institutions monétaires, la base du commerce, renferment des renseignements importants. Tous s'accordent à constater une renaissance des affaires qui s'est fait sentir spécialement pendant les six derniers mois. Presque toutes constatent des pertes plus élevées qu'elles avaient calculé au commencement de l'année. Les pertes encourues sont spécialement des comptes des années précédentes qui de douteux sont devenus mauvais. Les banqueroutes deviennent de plus en plus rares, surtout dans la province de Québec.

Plusieurs marchands en gros de Montréal se plaisent à reconnaître la sagesse de l'abolition de l'acte de faillite, auquel ils attribuent en grande partie la crise financière des années passées. L'acte de faillite faisait l'affaire de quelques marchands en gros de Montréal qui l'exploitaient au détriment de leurs confrères faisant le commerce sur une plus petite échelle ; le procédé suivant était mis en pratique : un détailleur se trouvant embarrassé, réunissait ses créanciers, souvent à la suggestion du créancier principal, qui devenait caution pour le détailleur, qui payait 50 cents dans la piastre, ou moins ; la caution était payée au complet et continuait à vendre au failli, qui se trouvait avec un capital nouveau.

En 1874, les faillites se sont élevées à un montant de 7 millions de piastres ; un marchand sur 18 a failli ; en 1879, les faillites s'élèvent à 29 millions ; 1 sur 3. Pendant les cinq dernières années, les faillites se sont élevées à 133 millions ; le montant réalisé est approximativement de 45 millions.

L'état officiel des banques faisant affaires au Canada, soumis au département des finances pour le mois de mai, donne le résultat suivant :

| | Mai 1880 | Mai 1879. |
|---|---|---|
| Capital payé..... | $54,069,772 | $57,972,921 |
| Passif..... | 96,216,034 | 81,114,992 |
| Actif..... | 161,129,110 | 152,053,160 |

Le montant escompté en 1879 était de $102,916,997, et en 1880, il est réduit à $87,129,687. En 1880, le montant déposé est de $10,500,000 de plus qu'en 1879. La conclusion a déduire est que l'argent est plus abondant et que les banques agissent avec beaucoup plus de prudence dans les prêts qu'elles font. Une autre conclusion qui paraît être la conséquence de la première, c'est que les banques seront obligées de réduire le taux d'intérêt payé aux dépositaires.

Les importations d'Angleterre depuis le commencement de 1880 excèdent de beaucoup celles de l'année dernière pour la même époque.

Les rapports de toutes les parties du pays indiquent une récolte abondante.

*Canada en général*—Il est question de tenir annuellement une exposition centrale à Ottawa et à Montréal alternativement.

Le commerce de phosphate aux environs d'Ottawa reprend une activité marquée ; une nouvelle demande d'Europe pour ce précieux minerai a élevé le prix à $13 la tonne ; des capitalistes d'Angleterre ont acheté une mine sur la Gatineau. Toutes les voies de transport sont encombrées de bois scié vendu aux Etats-Unis. Les scieries sont en ouvrage nuit et jour.

Galt, centre manufacturier, est dans un état très prospère ; la cotisation de cette ville s'élève, en 1880, à $3,066,044, soit une augmentation de $27,4 7 sur l'année précédente ; sa population est de 4,736.

Six chemins de fer ont leur bureau principal à Toronto ; leur parcours est de 2,915 milles ; le matériel roulant est composé de 723 locomotives, 504 chars à passagers et 15,209 chars à fret, etc.

La manufacture de papier à Nepanee expédie tous les jours 7 tonnes et demie de papier.

La compagnie de Watrous, à Brantford, Ont, qui manufacture des locomotives, a récemment réuni ses actionnaires ; les profits nets de l'année ont été de $44,000 ; les affaires sont dans un état prospère.

Stratford a vendu aux Américains, l'année dernière, des chevaux pour une valeur de $100,000 ; il s'y construit un grand nombre de bâtisses nouvelles.

Summerside, l'Ile du Prince-Edouard, exporte en grande quantité en Angleterre les patates et les bêtes à cornes.

La population de la ville de Québec est de 60,010, contre 61,320 en 1879.

Une compagnie s'organise pour l'exploitation immédiate des mines de fer de la Gatineau ; le capital sera de $50,000 avec pouvoir d'augmenter à $200,000.

*Etats Unis*—Trois vaisseaux chargés de glace sont arrivés à New-York ; le prix payé a été de $7 la tonne.

Il existe aux Etats-Unis 927 manufactures de papier, représentant un capital de $100,000,000. Le salaire payé annuellement est de $9,555,000 à 22,000 employés. Les Etats-Unis manufacturent un tiers de la quantité totale du papier produit dans l'univers.

Il a été tué aux Etats-Unis, l'année dernière, 11,825,000 bêtes à cornes, produisant 4,088,300,000 livres de viande évalué à $608,200,000.

*Europe*—La récolte de la vigne en France devient moins abondante tous les ans ; un insecte tout particulier à la vigne continue en augmentant ses ravages. La France importe une partie de ses vins ordinaires d'Espagne ; ses exportations sont spécialement de vins de qualité supérieure. La vigne américaine est importée en France et cultivée avec succès.

La perte occasionnée à l'Angleterre par la mauvaise récolte de blé pendant les dernières années s'élève à $150,000,000.

L'année dernière, l'Angleterre a importé, en produit des animaux, la laine exceptée, pour une valeur de $300,000,000.

*Montréal*—Cette ville est en pleine activité ; huit steamers qui ont fait voile pour l'Europe, la semaine dernière, portaient 3098 bêtes à cornes et 1456 moutons.

Une compagnie puissante s'organise pour utiliser une nouvelle invention qui servira à broyer différentes substances, tel que le phosphate, les minéraux ainsi que les céréales de toutes sortes ; des bâtisses considérables seront utilisées à cet effet, près du canal Lachine.

La lumière électrique a été employée sur le port avec un succès inattendu ; le déchargement des vaisseaux se fait la nuit aussi bien que le jour.

Une association de comptables est maintenant organisée et incorporée ; son but est de relever le niveau de la profession et de donner des certificats de compétence.

Le crédit de la ville de Montréal est dans un état florissant ; le nouvel emprunt de $200,000, portant intérêt à 5 pour cent, a été fait par la banque British North America à 1½ pour cent de prime. 19 offres ont été soumises au montant de $1,785,000.

Le dommage fait aux écluses du canal cause de sérieux embarras au commerce des exportateurs de grains, et autres.

Le commerce de ferronnerie indique une hausse dans ce métal..

Le cuir est sans changement de prix, quoique nous approchions de la saison de grande activité.

Le commerce de nouveautés est inactif ; on s'occupe à faire l'inventaire dans plusieurs maisons importantes.

Le commerce d'épiceries est en pleine activité, sans changement de prix.

*Banques*—L'argent est abondant et difficilement placé à un taux rémunératif.

Les actionnaires de la banque Consolidée ont résolu de poursuivre en dommages les directeurs de cette institution.

Les profits de la banque de Montréal pour l'année terminée le 30 avril 1880 ont été de $1,151,125.52, y compris le compte des profits et pertes qui était de $101,784.55.

Un dividende de 5 p. cent a été payé en décembre 1879, s'élevant à $599,960 et un autre en juin 1880 de 4 pour cent, s'élevant à $479,968, ce qui laisse une balance de $71,197.52 au compte des profits et pertes pour 1880. Le fonds de réserve est de $5,000,000 ; le montant escompté, de $20,561,528. Pendant l'année dernière, un montant de $700,000 a été rayé comme mauvais.

Le prix des actions de banque est ferme. La banque de Montréal est cotée à 138¾ ; Ontario, 78½ ; du Peuple, 74 ; des Marchands, 95 ; du Commerce, 122 ; d'Echange, 40. Tendance à la hausse dans les actions des autres institutions monétaires.

—Un des fils de M. Chevrier, qui demeure à l'angle des rues Dalhousie et Water, a failli mourir d'avoir avalé du poison par accident. Un émétique administré à temps lui a sauvé la vie.

—Les excursions les plus populaires et les plus agréables de la saison sont sans contredit celles annoncées par le chemin de fer du Nord, les bateaux du Saguenay, l'Intercolonial, le chemin de fer South Eastern allant aux Montagnes Blanches, Portland, Boston, New-York et tous les points importants des Etats de l'Est. Prix extrêmement réduits. Voyez M. Ch. Desjardins pour les détails et les prix.

## A TRAVERS OTTAWA

—Un grand nombre de touristes américains étaient en ville, hier.

—Plusieurs pochards ont dû payer l'amende, hier, en cour de police.

—Un nommé Seabrook a été arrêté, hier, pour assaut sur sa femme.

—Popeline d'Irlande bleue, valant $1.10, pour 50 cts., chez H. H. Pigeon et Cie.

—Un nommé Hartfull a été frappé d'insolation, hier, sur la rue York, et dût être transporté chez un médecin.

—Un parti de trente partira d'ici, lundi, pour aller arpenter des townships au Manitoba.

—Parapluies blancs pour hommes, valant $1.00, pour 50 cts. H. H. Pigeon et Cie.

—Hier après-midi, deux cages de bois se sont brisées en franchissant les glissoires de la Chaudière. L'équipage réussit à se sauver.

—Un voleur a récemment enlevé la montre d'un forgeron nommé Thomas Warren tandis qu'il était absent de sa boutique.

—Une des grandes attractions au gymnase, le 15 courant, sera la course de dix milles entre McCormack, Raine et Eustache.

—Grenadine et étoffes à robes excessivement bas prix chez H. H. Pigeon et Cie.

—Taffe, d'Halifax, n'a pas encore répondu au défi lancé par Raine. S'il ne se dépêche pas, les *sports* d'ici vont commencer à croire qu'il veut le berner.

—Le corps de musique de la batterie de campagne d'Ottawa donnera un concert en plein air, sur la place Cartier, la semaine prochaine.

—Hier, a été la journée la plus chaude de la saison A deux heures p. m., le thermomètre marquait 93 degrés.

—Gants de soie, taffetas pour jeunes filles, valant 40 cts, pour 20 cts., chez H. H. Pigeon et Cie.

—Un sérieux accident est arrivé à un jeune enfant du nom de Murphy, à Ashburham Hill, hier soir. Etant à jouer avec de la poudre, celle-ci fit explosion et lui enleva trois doigts de la main.

—Une maison appartenant à M. Donnelly, à Billings Bridge, a été détruite, mercredi dernier, par un incendie. La perte est d'environ $1,000, couverte par une assurance de $800.

—Forepaugh a réalisé $11,000 durant les deux jours qu'il a passés à Ottawa. Comme ses dépenses sont estimées à $2,000, c'est donc $9,000 de profit clair. Et encore il n'était pas content !

—Gants de kid noir pour jeunes filles et gants blancs pour hommes, valant $1.00, pour 25 cts seulement. H. H. Pigeon et Cie.

—Il paraît que la notoire Lizzie Gray, condamnée à six mois de prison, ces jours derniers, par le magistrat de police, vient d'être relâchée sur un ordre signé par deux échevins de cette ville. Si tel est le cas—et vraiment nous refusons de le croire jusqu'à plus ample informé—la chose mérite d'être expliquée.

—L'eau minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé ; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

Dépot : 124, rue Rideau.

—L'enquête médicale a prouvé que David Henan, d'Osgoode, qu'on a trouvé récemment mort dans un bois, s'est empoisonné à l'aide d'une dose de vert de Paris.

—Véritable grande vente à bon marché de tout le surplus de stock d'été, joint à une grande variété de marchandises sèches achetée à la salle d'encan de gros pour moins que la moitié de sa valeur. Cette grande vente commencera lundi matin, le 12, chez H. H. Pigeon et Cie., enseigne de la boule d'or, 521, rue Sussex.

### Une supercherie.

C'est tellement l'habitude, aujourd'hui, d'écrire le commencement d'un article élégant et intéressant, et de terminer par une annonce, que nous évitons avec soin cette supercherie et attirons tout bonnement l'attention sur les mérites des Amers de Houblon en des termes aussi simples que possible, afin d'induire le public à en faire l'essai, attendu que lorsque leur vertu est connue, on ne peut se servir d'autre chose.


## LA MODE.

Il n'est pas donné à chaque homme d'être tellement beau qu'il puisse être indifférent quant au **CHAPEAU** qu'il porte.

La majorité de mes pratiques ont très-bonne mine ; mais j'en ai remarqué plusieurs qui, depuis quelque temps, ont beaucoup perdu de leur belle apparence, résultat tout simple d'un trop faible assortiment de **CHAPEAUX**.

Ceci est une question sérieuse qui mérite qu'on y pense.

Avancez de suite, messieurs, et remplissez votre devoir envers le pays, envers vous-mêmes et envers moi, en achetant un **CHAPEAU.**

**R. J. DEVLIN**


—Le chemin de fer du Nord émet, tous les samedis, des billets de retour pour toutes les stations sur le chemin, au taux d'un seul passage de première ou de seconde classe, valides pour revenir le lundi suivant. C'est une magnifique occasion pour ceux qui désirent faire des excursions à bon marché.


**T. J.**

A maintenant en main un magnifique approvisionnement de

**Thé de 40 cents !**

*De qualité supérieure, sans égal pour aucun prix.*

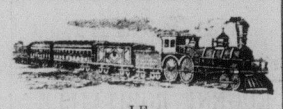
—AUSSI,—

**Sucre Jaune magnifique,**
**à 8, 9 et 10c. la livre.**

Qu'on en fasse l'essai, et je suis convaincu qu'on y reviendra souvent.

**T. J. CUNN,**
**Coin des rues Rideau et Dalhousie, Basse-Ville.**

Ottawa, 10 juillet 1880. 1an



— LE —

**Chemin de fer Québec, Montréal, Ottawa et Occidental**

A MAINTENANT EN VENTE

**Billets d'Excursion et de Touriste,**
**Aux prix les plus reduits,**

Pour le lac Memphrémagog, les Montagnes Blanches, Portland, Boston, New-York, le Saguenay, Saint-Jean, Halifax, et autres points sur le chemin de fer Intercolonial.

☞ Pour les détails, s'adresser au bureau, vis-à-vis l'Hôtel Russell, Ottawa.

L. A. SENECAL,
Surintendant général.

Ottawa, 5 juillet 1880 6f.

**Quelque chose qui mérite d'être connu !**

**C. GAGNÉ ET Cie.**

Viennent d'arriver de Montréal où ils ont acheté un fonds considérable de Hardes faites et de Tweeds !

LES PLUS BELLES

**Hardes faites**

DANS LA VILLE.

**Venez les voir. Toujours heureux de montrer les marchandises.**

HABILLEMENT COMPLET POUR $7.50.

277, Rue Wellington.

LES
**AMERS de HOUBLON**
**(Un remède, non un breuvage)**
CONTIENNENT DU
**HOUBLON, DIOSMÉE DU CAP, MANDRAGORE, DENT DE LION**
et les plus pures et les meilleures qualités médicales de tous les autres Amers.
**ILS GUÉRISSENT**
toutes les maladies de l'Estomac, des Intestins, du Sang, du Foie, des Reins et des Organes Urinaires, les maladies de Nerfs, l'Insomnie, et surtout les Maladies des Femmes.
**$1000 EN OR**
Seront payés pour chaque cas qu'il ne guériront ni ne soulageront pas, ou pour quelque matière iniurieuse qui pourrait entrer dans leur composition.
☞ Demandez les Amers de Houblon à votre pharmacien, et prenez-les avant de vous coucher. **N'en prenez pas d'autre.**
D. I. C. est un remède absolu et irrésistible contre l'intempérance et l'usage de l'opium, du tabac et des narcotiques.
DEMANDEZ LA CIRCULAIRE.
☞ En vente par tous les pharmaciens.
Cie manufacturière des Amers de Houblon, Rochester, N. Y., et Toronto, Ont.

LA LOTERIE
POUR LE
**Séminaire de Rimouski**
SE TIRERA LE
**10 AOUT PROCHAIN**
*Et les jours suivants.*
**Prix du billet - - $1.00**
250 LOTS A GAGNER :
Terres, cheval, voiture, bannière, chemin de croix, vases en argent plaqué, bouquets, albums, volumes illustrés, montre d'argent, calumet, modèle de goëlette, paire de roues, chromos encadrés, etc , etc.
600 messes pour les vivants et les défunts à l'intention des porteurs de billets.
S'adresser au
SECRÉTARIAT DE L'EVÊCHÉ DE RIMOUSKI.

**LITS DE PLUME NETTOYES.**

Ayant acheté un engin, chaudière et tous les autres accessoires nécessaires à un établissement destiné à porter remède à cette terrible nuisance domestique—des lits de plume malpropres—au moyen d'une pression élevée je nettoie les plumes, en en enlevant les souillures, la graisse et la fièvre. Je répare aussi les matelas et tapis de toute sorte par le même procédé. Prix modérés. Pour donner satisfaction aux pratiques, les lits seront pesés en entrant et en sortant.
On solliciie une visite.

**A. BEAUVAIS,**
200. rue Cumberland.

**Certificat du Dr Beaudin**

Je, soussigné, certifie que le procédé de M. Beauvais, pour le parfait nettoyage et la désinfection complète des lits de plume, offre de tels avantages sanitaires, que pas une seule famille, et encore moins les hôpitaux, orphelinats ou autres hospices, ne devraient négliger d'encourager cette nouvelle industrie en envoyant leurs lits à l'établissement de M. Beauvais.
Hull, 5 juillet 1880. DR BEAUDIN.

**Paniers de Marché**
ET
**PANIERS DE COLLATION**
*En grande Variété*
CHEZ
**C. S. Shaw & Cie**
IMPORTATEURS
**63, rue Sparks**

N. B.—N'achetez pas avant d'avoir vu nos prix.

**SAGESSE !**

Quelques-unes de nos pratiques font leur provision pour l'hiver durant l'été. Cela est très sage. Plusieurs ne le font pas : ceux-ci manquent de sagesse.

**DES FOURNAISES A AIR CHAUD**

pour le charbon ou le bois, sont fournies aux églises, aux écoles et aux résidences privées, avec toutes les améliorations récentes.
Venez voir, ou demandez des renseignements par écrit.

**H. Meadows et Cie**
Dépot de Poêles de la "Capitale,"
525 - Rue Sussex —525

**Robes ! Robes ! !**

**STITT & Cie**
**Robes legères**

| | |
|---|---|
| Mousseline à robe Pompadour | 13c |
| do do do | 15c |
| Mousseline à robe française | 17c |
| Mousseline à robe organdi | 22c |

CETTE SEMAINE
*Nous vendons*

| | |
|---|---|
| Percales, se lavant | 10c et 12c |
| Brillants, se lavant | 13c |
| Mousseline barrée | 14c et 16c |

**Presqu'un Assaut**
On a presque emporté d'assaut notre département des robes se lavant.

| | |
|---|---|
| Indienne se lavant | 8c à 10c |
| do do | 13c |
| Indienne Pompadour | 12c à 14c |
| Cambrics Polka | 15c |

**Satin**
*Stitt et Cie*
Nous avons encore quelques pièces de satin, couleurs assorties, pour jupes et polonaises.

**Costumes Jersey**
*Stitt et Cie*

| | |
|---|---|
| Jersey bleu-pâle | $3 00 |
| Jersey bleu-marin | 2 00 |
| Jersey noir | 2 00 |
| Jersey cardinal | 2 25 |

La dernière NOUVEAUTE en fait de ROBES est le costume Jersey. Les robes s'ajustent parfaitement à toutes les tailles.

**Une robe d'été**
pour
VOYAGE
pour
BAINS DE MER,
pour
LE TRAVAIL DOMESTIQUE,
pour
L'APRÈS-MIDI,
pour
LA CAMPAGNE,
pour
LA PROMENADE.

Le "Bunting" se recommande par sa durée ; c'est un tissu léger et frais.

**"Bunting"**
de couleurs diverses
CHEZ
**STITT ET Cie**
**53 et 55 Rue Sparks**

**Bains de Natation !**

**BAINS DE NATATION ET DE LAVAGE**
RUE NICOLAS.

Ouverts pour la saison, tous les jours (dimanches exceptés) de 6 heures du matin à 5 heures du soir.

| | |
|---|---|
| Prix | 25 cts chaque |
| Billets de saison | $5.00 |

Tous les soirs (mercredis exceptés), de 6 heures p. m. à 10 hrs p. m.,
**10 CENTINS.**
Le mercredi, de 6 heures du matin à 10 heures du soir, pour les dames seulement. Service par des personnes du sexe.
***247, RUE NICOLAS,***
A l'est du pont de la rue Maria.

**Etablissement Caledonia**
DE
**DEGRAISSAGE, NETTOYAGE**
ET
**Machine a battre les Tapis**
*(Vis-à-vis le quai de la Reine.)*

Habillements de messieurs teints clair ou foncé pour
**UNE PIASTRE.**
Gants, Nattes, Robes, etc., nettoyés.
***UN BON TAILLEUR***
Est attaché à l'établissement pour le pressage.
**BUREAU : —52, RUE WELLINGTON.**
**FRASER ET VIAU.**
Ottawa, 9 avril 1880. 3m